

社長文告



Shekhar Mehta

各位親愛的扶輪改變者：

由於各位熱烈響應「一個帶一個」提案，我很開心見到扶輪的社員人數趨勢正在上揚。讓我們保持這股動力——繼續邀請新社員，並努力留住我們吸收的每位社員。我期待下個月在休士頓 2022 年國際扶輪年會中見到各位，我相信那必定是一場精彩的活動。

同樣今年 6 月在休士頓，我們會主辦我最後一場社長會議。我們把今年的會議主題都鎖定在扶輪的焦點領域。不管是就出席人數或就產生的構想來說，這些會議都十分成功。

去年秋天，我們在菲律賓辦理的社長會議重點在環境保護及社區經濟發展，吸引 2,200 人透過網路參與。在巴西，我們的會議圍繞水資源與用水衛生以及和疾病預防與治療的關連性；超過 600 人出席。之後則在莫三比克的馬普托 (Maputo) 辦理一項有關環境、經濟及和平的活動，吸引近 400 人親自出席，700 多人網路參與。我們在義大利威尼斯辦理的有關保持經濟與環境和諧的會議則有超過 600 人參加。

透過這些會議及我到世界各地的行程，我見到許多領袖與我會面，並同意與扶輪合作，包括模里西斯總理、塞席爾群島總統、巴林副總理、阿爾巴尼亞及科索沃的總統。顯然，扶輪正在發揮影響力，世界渴求我們的領導。

在休士頓最後一場社長會議「以服務帶來和平」

(Serve to Bring Peace)，我們將聚焦在一個扶輪長久以來擔任領導角色的領域。我們在扶輪所做的每件事都有助於打造促進社區、國家，及我們自身和平的條件。

今年 3 月，在難民持續湧入波蘭之際，我親眼看到扶輪在烏克蘭所發揮的影響力。捐助者捐獻數百萬美元給這項行動。我們的計畫正在發揮莫大的影響力，非常感謝您一直以來的慷慨和支持。

親眼看到這麼多人流離失所令人心痛，烏克蘭人的遭遇並非個案。葉門激烈的內戰持續進行。阿富汗的人道危機也逐漸惡化。武裝衝突影響非洲各國，包括利比亞、南蘇丹、中非共和國、莫三比克北部、衣索比亞，及喀麥隆。敘利亞及委內瑞拉的難民危機依然未解除。

扶輪將一直站在和平解決衝突這邊，提供援助給有需要的人。第二次世界大戰結束時，扶輪就在那裡，催生聯合國的成立，捍衛世界各地建立和平的行動。此時正是延續我們的使命，履行我們世界和平推動者角色的時候。

以服務改善人生的最好方法莫過於以服務致力和平。

Shekhar Mehta

梅塔
國際扶輪社長

PRESIDENT'S MESSAGE



GREETINGS, DEAR CHANGE-MAKERS OF ROTARY,

Due to your positive response to the Each One, Bring One initiative, I am so happy to see that the membership trends in Rotary are looking up. Let us not lose this momentum — keep inviting new members, and also work hard to retain every member we attract. I look forward to seeing you next month in Houston at the 2022 Rotary International Convention, which I assure you will be a great event.

Also in Houston this June, we will be hosting my final presidential conference. We have devoted this year to conferences built around Rotary's areas of focus. They have been a tremendous success, both in terms of attendance and in the ideas that were generated.

Last fall, our conference in the Philippines, which focused on protecting the environment and growing local economies, attracted 2,200 people online. In Brazil, our meeting centered around water, sanitation, and hygiene and how it relates to disease prevention and treatment; more than 600 people attended. That was followed by an event about the environment, economy, and peace in Maputo, Mozambique, which attracted around 400 in-person attendees and another 700 virtually. Our conference about keeping the economy and environment in harmony, held in Venice, Italy, had more than 600 in attendance.

Through these conferences and my world travels, numerous leaders have met with me and agreed to collaborate with Rotary. They include the prime minister of Mauritius, the president of Seychelles, the deputy prime minister of Bahrain, and the presidents of Albania and Kosovo. Clearly, Rotary is making an impact, and the world is eager for our leadership.

In Houston, the final presidential conference, *Serve to Bring Peace*, will focus on an area in which Rotary has long provided leadership. Everything we do in Rotary helps create the conditions that foster peace in communities, nations, and ourselves.

In March, I was able to see firsthand the tremendous difference Rotary is making in Ukraine, as refugees continue to pour into Poland. Donors have contributed millions of dollars to this effort; our projects are making a tremendous difference, and there is enormous gratitude for your continued generosity and support.

It is heartbreaking to see up close all the lives that have been uprooted, and the Ukrainian people are not alone. A devastating civil war in Yemen continues. The humanitarian crisis in Afghanistan is deepening. Armed conflicts affect nations across Africa, including Libya, South Sudan, the Central African Republic, northern Mozambique, Ethiopia, and Cameroon. And major refugee crises continue in Syria and Venezuela.

Rotary will always be on the side of the peaceful resolution of conflict and providing aid and comfort to people in need. Rotary was there at the end of World War II, promoting the creation of the United Nations and standing up for the cause of peacebuilding worldwide. It is time to renew our mission and perform our role as one of the world's great promoters of peace.

There is no better way to *Serve to Change Lives* than to serve the cause of peace.

Shekhar Mishra

President, Rotary International